

Yedid Nefesh

יְדִיד נֶפֶשׁ אָב הַרְחָמָן My soul's beloved, merciful father,

מְשׁׁוֹךְ עֲבָדָךְ אֶל רְצׁוֹנֶךָ Draw your surrendered to your will rendered.

יִרְוֹץ עֲבָדָךְ כְּמוֹ אַיִלָּה Your surrendered will run like a gazelle,

יִשְׁתַּחַווּ מִלְּלַדְךָ He will bow before your splendor.

כִּי יָעַב לֹו יִדְידָוֹתֶךָ For to him, your love is sweeter,

מְנוּפָת צָוֵף וְכָל טָעֵם.

Than the dripping honeycomb, and any taste at all.

הַדּוֹר נָאָה זַיְוָה הָעוֹלָם Resplendent, beautiful, radiance of the world,

נְפָשֵׁי חֹלֶת אַהֲבָתֶךָ My soul is sick for your amore,

אָנָּא אֶל נָא, רְפָא נָא לָהּ Please, O God, heal her now,

בְּבָהָרָאֹת לָהּ נָועֵם זַיְדָה By the beauty of your radiance, by showing her.

אֹז תַּחְזֹק וְתַרְפָּא Then she will be strong, she will be healed,

וְהִתְהַלֵּךְ שְׁפָחָת עַוְלָם.

And she will be your handmaiden forever more.

וְתִיק יְהָמוֹ נָא רַחְמִיד Ancient one, rouse, please, your mercy.

וְחוֹס נָא עַל בָּן אַוְהָבָךְ Please have pity on the son of your beloved,

כִּי זֶה כָּמָה נְכֻסּוֹף נְכֻסָּף For so much has this yearning been,

לְרָאוֹת בַּתְּפָאָרָה עֹזֶד To see your strength, in its beauty,

אנא אלֵי מְחַמֵּד לִיבִי Please, my god, the love of my heart,

חוֹשֶׁה נָא וְאַל תַּתְעַלֶּם.

Hurry, please, and do not hide yourself.

הַגְּלָה נָא וְפִרְוֹס חַבִּיב Please, be revealed and spread the covering, beloved,

עַלְיִ אֶת סֻכַּת שְׁלוֹמֶךָ Upon me, the shelter of your tranquility

תְּאִיר אָרֶץ מְכֹבֶד Illuminate the earth with your nobility

נְגִילָה וּנְשִׁמְחָה בְךָ We will rejoice in you, we will be in festivity

מְהֻרָה אָהָוב כִּי בָא מָעוֹד Hurry, beloved, for the time has come,

וְחַנְנִי כִּימֵי עֲוָלָם. And be good to me, like days long ago.